



Améliorer la vie au quotidien

GUIDE DE SOLUTIONS

Chauffe-Eau Résidentiels Au Gaz Munis D'un Registre D'évacuation De 24 Volts

TROUBLES	LES CAUSES	LES SOLUTIONS PROBABLES
Le brûleur n'allume pas.	Aucun gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Saleté dans la conduite de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz. Insérez un piège à débris dans la conduite de gaz.
	Tuyau d'alimentation de la veilleuse obstrué.	Nettoyez le tube, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Prises d'air obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Ouvertures dans le contrôleur de flamme obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Tuyau d'alimentation du brûleur obstrué.	Nettoyez le tube, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Thermocouple défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
	Contrôle au gaz défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
	Contrôle au gaz ajusté trop bas.	Remontez le contrôle au gaz à la température désirée.
	Chauffe-eau localisé dans un endroit confiné.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
Aucune alimentation électrique.	Corrigez le problème ou communiquez avec la compagnie de gaz.	
La flamme semble flotter autour du brûleur et se sauver.	Haute pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Orifice du brûleur trop grand.	Changez-le pour le modèle approprié.
	Cheminée dans le réservoir obstruée.	Nettoyez la cheminée, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Prises d'air obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Ouvertures dans le contrôleur de flamme obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Chauffe-eau localisé dans un endroit confiné.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Refoulement d'air dans la cheminée (downdraft).	Trouvez la source et corrigez le problème.
La flamme est jaune et faible.	Insuffisance d'air secondaire.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Cheminée dans le réservoir est obstruée.	Nettoyez la cheminée, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Prises d'air obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Ouvertures dans le contrôleur de flamme obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Tuyau d'alimentation du brûleur obstrué.	Nettoyez le tube, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Chauffe-eau localisé dans un endroit confiné.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
La flamme est trop longue.	Insuffisance d'air secondaire.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Orifice du brûleur trop grand.	Changez-le pour le modèle approprié.
	Contrôle au gaz défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
La flamme brûle à l'orifice.	Basse pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Contrôle au gaz défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
La veilleuse ne reste pas allumée.	Pas de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Saleté dans la conduite de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz. Insérez un piège à débris dans la conduite de gaz.
	Tuyau d'alimentation de la veilleuse obstrué.	Nettoyez le tube, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Thermocouple mal branché sur le contrôle au gaz.	Tournez l'écrou avec vos doigts et serrez avec une clé.
	Thermocouple défectueux.	Réinitialisez-le ou remplacez-le par un neuf.
	Refoulement d'air dans la cheminée (downdraft).	Trouvez la source et corrigez le problème.
	Prises d'air obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Ouvertures dans le contrôleur de flamme obstruées.	Enlevez toute saleté, poussière et déchets à l'aide d'un aspirateur.
	Limiteur de haute température du contrôle au gaz a sauté.	Remplacez le contrôle au gaz par un neuf.
	L'interrupteur thermique à enclenchement sur la porte intérieure de la chambre de combustion a sauté.	Réenclenchez l'interrupteur thermique sur la porte intérieure et rallumez le brûleur.
	Incident occasionné par des vapeurs inflammables.	Communiquez avec un technicien qualifié ou le manufacturier pour obtenir les directives.
	Aucune alimentation électrique.	Corrigez le problème ou communiquez avec la compagnie de gaz.
	Déclenchement répétitif de l'interrupteur de température haute limite de la porte d'accès.	Mauvaise aspiration de la cheminée.
Insuffisance d'air pour la combustion.		Fournir une quantité d'air suffisante pour la combustion. Veuillez vous référer aux codes d'installation en vigueur.
La température ambiante est trop élevée.		Réduire la température ambiante.
Accumulation excessive de saleté, de poussière ou d'autres débris sur la grille coupe-feu.		Nettoyez la grille coupe-feu dans la chambre de combustion en utilisant une brosse rigide, de l'air comprimé et/ou un aspirateur.
La facture de gaz est élevée.	Contrôle au gaz mal calibré.	Ajustez le cadran du contrôle au gaz à la température désirée.
	Sédiments et calcaire au fond du réservoir.	Enlevez les dépôts. Vérifiez si un système de traitement d'eau s'avère nécessaire.
	Chauffe-eau trop petit pour les besoins.	Évaluez vos besoins réels et installez l'appareil nécessaire.
	Raccords d'eau chaude et froide inversés lors de l'installation.	Refaites les raccords. Vue de face, l'entrée d'eau froide est à droite et la sortie d'eau chaude, à gauche.

Conformément à la politique d'amélioration continue de nos produits, Usines Giant inc. se réserve le droit de faire tout changement sans préavis.

giantinc.com



40, avenue Lesage, Montréal-Est (Québec) Canada H1B 5H3 • Téléphone : (514) 645-8893 • Télécopieur : (514) 640-0969



Améliorer la vie au quotidien

GUIDE DE SOLUTIONS

Chauffe-Eau Résidentiels Au Gaz Munis D'un Registre D'évacuation De 24 Volts

TROUBLES	LES CAUSES	LES SOLUTIONS PROBABLES
La facture de gaz est élevée. (Suite)	Robinets qui fuient.	Réparez les robinets.
	Fuite de gaz.	Avisez immédiatement la compagnie de gaz, puis réparez la fuite.
	Gaspiillage d'eau chaude.	Avisez le consommateur.
	Longueur de tuyaux excessive.	Isolez la tuyauterie.
	Tuyaux dans des murs non-isolés.	Isolez la tuyauterie.
Manque d'eau chaude.	Basse pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Raccords d'eau chaude et froide inversés lors de l'installation.	Refaites les raccords. Vue de face, l'entrée d'eau froide est à droite et la sortie d'eau chaude, à gauche.
	Sédiments et calcaire au fond du réservoir.	Enlevez les dépôts. Un traitement d'eau peut s'avérer nécessaire.
	Chauffe-eau trop petit pour les besoins.	Évaluez vos besoins réels et installez l'appareil nécessaire.
	Contrôle au gaz ajusté trop bas.	Ajustez le cadran du contrôle au gaz à la température désirée.
	Robinets qui fuient.	Réparez les robinets.
	Consommation élevée d'eau chaude.	Avisez le consommateur.
	Longueur de tuyaux excessive.	Isolez la tuyauterie.
	Tuyaux dans des murs non-isolés.	Isolez la tuyauterie.
La récupération d'eau chaude est lente.	Insuffisance d'air secondaire.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Basse pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Contrôle au gaz ajusté trop bas.	Ajustez le cadran du contrôle au gaz à la température désirée.
	Contrôle au gaz mal calibré.	Remplacez-le par un neuf.
	Cheminée dans le réservoir est obstruée.	Nettoyez la cheminée, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Chauffe-eau trop petit pour les besoins.	Estimez les besoins réels et installez l'appareil nécessaire.
	Raccords d'eau chaude et froide inversés lors de l'installation.	Refaites les raccords. Vue de face, l'entrée d'eau froide est à droite et la sortie d'eau chaude, à gauche.
Consommation élevée d'eau chaude.	Avisez le consommateur.	
Fuites d'eau.	Manque d'étanchéité des raccords.	Resserrez les connexions.
	Fuites du système de plomberie ou des autres installations.	Vérifiez le système de plomberie ainsi que les autres installations.
	Condensation.	Voyez la section Condensation du manuel d'installation.
La soupape de sûreté coule.	Stratification.	Baissez la température du contrôle au gaz.
	Pression excessive.	Ajoutez une soupape de réduction de pression sur la conduite d'eau froide.
	Expansion thermique sur le système d'eau en circuit fermé.	Installez un réservoir d'expansion.
	Soupape mal assise.	Vérifiez le fonctionnement de la soupape et la remplacer, si nécessaire.
Le contrôle au gaz reste enclenché.	Contrôle au gaz défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
	Contrôle au gaz mal calibré.	Remplacez-le par un neuf.
Condensation.	Premier remplissage.	Laissez le chauffe-eau se réchauffer. Le problème devrait disparaître. S'il persiste, vérifiez le système de plomberie.
	Consommation élevée d'eau chaude combinée avec entrée d'eau très froide.	Laissez le chauffe-eau se réchauffer. Le problème devrait disparaître. S'il persiste, vérifiez le système de plomberie.
	Chauffe-eau trop petit pour les besoins.	Estimez les besoins réels et installez l'appareil nécessaire.
Odeurs qui accompagnent la combustion.	Insuffisance d'air secondaire.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Chauffe-eau localisé dans un endroit confiné.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Cheminée dans le réservoir est obstruée.	Nettoyez la cheminée, trouvez la source du problème et corrigez-la.
Fumée visible et carbonisation.	Insuffisance d'air secondaire.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
	Basse pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Flamme jaune et faible.	Voyez la section Flamme jaune et faible du manuel d'installation.
	Cheminée dans le réservoir est obstruée.	Nettoyez la cheminée, trouvez la source du problème et corrigez-la.
	Contrôle au gaz défectueux.	Remplacez-le par un neuf.
	Chauffe-eau localisé dans un endroit confiné.	Créez une ventilation adéquate pour le chauffe-eau.
La flamme de la veilleuse est faible.	Basse pression de gaz.	Communiquez avec la compagnie de gaz.
	Tuyau d'alimentation ou orifice de la veilleuse obstrués.	Nettoyez le tube, trouvez la source du problème et corrigez-la.
L'eau chaude dégage une odeur désagréable.	Eau avec une haute teneur en sulfate et minéraux.	Remplacez l'anode de magnésium avec une anode d'aluminium et javellisez le chauffe-eau.

Conformément à la politique d'amélioration continue de nos produits, Usines Giant inc. se réserve le droit de faire tout changement sans préavis.

giantinc.com



40, avenue Lesage, Montréal-Est (Québec) Canada H1B 5H3 • Téléphone : (514) 645-8893 • Télécopieur : (514) 640-0969

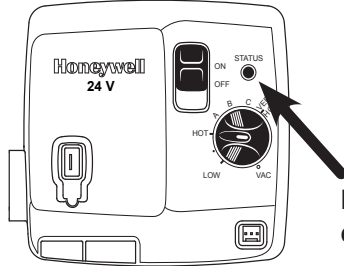


Améliorer la vie au quotidien

GUIDE DE SOLUTIONS

Chauffe-Eau Résidentiels Au Gaz
Munis D'un Registre D'évacuation De 24 Volts

Codes d'état DEL



Diode électroluminescente (DEL)

TRUBLE	CAUSE PROBABLE
L'interrupteur thermique réinitialisable a sauté (ouvert)	<ul style="list-style-type: none"> Air de combustion insuffisant Présence de vapeurs inflammables

CLIGNOTEMENT (SÉQUENCE)	ÉTAT DU CONTRÔLE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Court clignotement, une fois toutes les quatre secondes	Mode en attente (aucun signal de chaleur, conditions sans défaut)	<ul style="list-style-type: none"> Point de consigne de la température de l'eau a été atteint 	Aucune
« Battement de cœur », alternance de forte et faible lumière	Signal de chaleur (conditions sans défaut)	<ul style="list-style-type: none"> La température de l'eau est sous le point de consigne 	Aucune
Un clignotement, une pause de trois secondes	Signal de faible flamme (contrôle est toujours en fonction)	<ul style="list-style-type: none"> Accumulation de gaz carbonique sur l'électrode de l'allumeur Tube de l'allumeur bloqué ou endommagé Fil de l'allumeur endommagé Erreur dans le filage et/ou les connexions Problèmes avec l'alimentation de gaz 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer ou remplacer l'assemblage de l'allumeur Vérifier le filage et les connexions Corriger l'alimentation de gaz
Deux clignotements, une pause de trois secondes	Interrupteur du registre d'évacuation n'a pas pu se fermer	<ul style="list-style-type: none"> Porte du registre d'évacuation reste ouverte Interrupteur du registre d'évacuation reste fermé Moteur du registre d'évacuation défectueux Obstruction ou débris dans l'ouverture du registre d'évacuation Erreur dans le filage et/ou les connexions 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'ouverture du registre d'évacuation Vérifier le filage et les connexions Remplacer l'assemblage du registre d'évacuation
Trois clignotements, une pause de trois secondes	TCO ou interrupteur du registre d'évacuation n'a pas pu s'ouvrir	<ul style="list-style-type: none"> Porte du registre d'évacuation n'a pas pu s'ouvrir complètement Interrupteur du registre d'évacuation reste ouvert Moteur du registre d'évacuation défectueux Obstruction ou débris dans l'ouverture du registre d'évacuation Interrupteur thermique réinitialisable défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'ouverture du registre d'évacuation Vérifier le filage et les connexions Remplacer l'assemblage du registre d'évacuation Interrupteur thermique réinitialisable ouvert
Quatre clignotements, une pause de trois secondes	Dispositif de coupure thermique a sauté – fermeture du système	<ul style="list-style-type: none"> Puits thermique dans le contrôle au gaz défectueux – température excessive de l'eau Contrôle au gaz défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser le contrôle au gaz Remplacer le contrôle au gaz
Cinq clignotements, une pause de trois secondes	Flamme hors-séquence	<ul style="list-style-type: none"> Soupape de l'allumeur et/ou du brûleur défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer le contrôle au gaz
Six-Un clignotements, une pause de trois secondes	Unité ne s'allume pas – système en fermeture partielle	<ul style="list-style-type: none"> Flamme de l'allumeur instable Accumulation de gaz carbonique sur l'électrode de l'allumeur Tube de l'allumeur bloqué ou endommagé Fil de l'allumeur endommagé Problèmes avec l'alimentation de gaz 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer ou remplacer l'assemblage de l'allumeur Corriger l'alimentation de gaz
Six-Deux clignotements, une pause de trois secondes	Interrupteur du registre d'évacuation ouvert – système en fermeture partielle	<ul style="list-style-type: none"> Interrupteur du registre d'évacuation défectueux Erreur dans le filage et/ou les connexions La porte du volet a bougé lors de l'exécution 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le filage et les connexions Remplacer l'assemblage du registre d'évacuation
Six-Trois clignotements, une pause de trois secondes	Flamme éteinte – système en fermeture partielle	<ul style="list-style-type: none"> Flamme de l'allumeur instable Accumulation de gaz carbonique sur l'électrode de l'allumeur Tube de l'allumeur bloqué ou endommagé Fil de l'allumeur endommagé Air de combustion insuffisante Problèmes avec l'alimentation de gaz 	<ul style="list-style-type: none"> Assurer de l'alimentation d'air ne soit pas bloqué Nettoyer ou remplacer l'assemblage de l'allumeur Corriger l'alimentation de gaz
Six-Quatre clignotements, une pause de trois secondes	Détection de flamme hors-séquence – système en fermeture partielle	<ul style="list-style-type: none"> Contrôle au gaz reste ouvert 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer le contrôle au gaz
Sept clignotements, une pause de trois secondes	Détection de vapeurs inflammables – fermeture du système	<ul style="list-style-type: none"> Présence d'essence ou autres vapeurs inflammables Humidité excessive sur le détecteur de vapeurs inflammables Détecteur de vapeurs inflammables défectueux Contrôle au gaz défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer qu'il n'y ait aucune vapeur inflammable à proximité Réinitialiser le contrôle au gaz Remplacer le détecteur de vapeurs inflammables Remplacer le contrôle au gaz
Huit-Un clignotements, une pause de trois secondes	Détecteur de vapeurs inflammables défectueux	<ul style="list-style-type: none"> Détecteur de vapeurs inflammables hors-spécification Erreur dans le filage et/ou les connexions Détecteur de vapeurs inflammables défectueux Contrôle au gaz défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le filage et les connexions du détecteur de vapeurs inflammables Remplacer le détecteur de vapeurs inflammables Remplacer le contrôle au gaz
Huit-Deux clignotements, une pause de trois secondes	Détecteur de température défectueux	<ul style="list-style-type: none"> Puits thermique dans le contrôle au gaz défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le filage et les connexions du puits thermique Remplacer le puits thermique
Huit-Trois clignotements, une pause de trois secondes	Électronique défectueux	<ul style="list-style-type: none"> Puits thermique dans le contrôle au gaz défectueux Contrôle au gaz défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer le puits thermique Remplacer le contrôle au gaz
Huit-Quatre clignotements, une pause de trois secondes	Contrôle au gaz défectueux	<ul style="list-style-type: none"> Contrôle au gaz doit être réinitialisé Contrôle au gaz a été endommagé 	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser l'interrupteur ON/OFF du contrôle au gaz Remplacer le contrôle au gaz

Conformément à la politique d'amélioration continue de nos produits, Usines Giant inc. se réserve le droit de faire tout changement sans préavis.

giantinc.com



40, avenue Lesage, Montréal-Est (Québec) Canada H1B 5H3 • Téléphone : (514) 645-8893 • Télécopieur : (514) 640-0969